

DEULUX
GRENZENLOS LAUFEN

10km
Rheinland-Pfalz
Meisterschaft
im Straßenlauf

2026



14.11.2026

**34. INTERNATIONALER
DEULUX-LAUF**

www.deulux-lauf.de



**Volksbank
Trier Eifel eG**

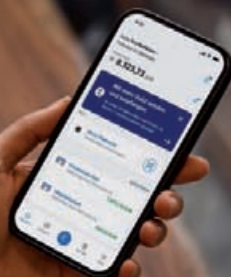


**HOFFMANN-NEU
Combustibles S.A.**



volksbank-trier-eifel.de

Mit Wero Geld senden und empfangen in Echtzeit.



**Jetzt Wero
freischalten!**

In unter 10 Sekunden mit der VR Banking App
Geld von Konto zu Konto senden –
Handynummer genügt.
Wir machen den Weg frei.

**Volksbank
Trier Eifel eG**



WERO

Liebe Läuferinnen und Läufer, liebe Freunde des DEULUX-Laufs,

herzlich willkommen zum 34. Internationalen DEULUX-Lauf, dem „grenzenlosen Laufvergnügen“ beidseits der Sauer durch Deutschland und Luxemburg.

Beim 33. Internationalen DEULUX-Lauf in 2025 strahlte die Sonne mit den 1.849 fröhlichen Läuferinnen und Läufern aus fast 40 Nationen um die Wette. Auf der schnellen 10km Strecke hielt die seit 2022 währende luxemburgische Siegesserie an. Die Luxemburger Anny Wolter von CA Fola und Gil Weicherding von Celtic Diekirch siegten beim 33. DEULUX-Lauf. Bei den Volksbank Trier Eifel Kinder- und Jugendläufen über 360m, 1km und 2km kamen insgesamt 525 Nachwuchstalente ins Ziel. Die Siege auf der 1km und 2km Strecke gingen allesamt nach Trier zum PST.

DEULUX-Lauf heißt auch traditionell: Läufercup Finale. Der 4-RegioCup geht ins 2. Jahr, nachdem er im vergangenen Jahr erstmals die Nachfolge des Bitburger Läufercups erfolgreich angetreten hat. Nehmt an dem tollen Cup teil und unterstützt die Vereine! 12 Laufveranstaltungen sind wieder dabei und die Vereine organisieren den Cup gemeinsam. In diesem Jahr richten wir die Rheinland-Pfalz Meisterschaft im 10km Straßenlauf aus, was uns besonders freut. Die Volksbank Kinder- und Jugendläufe sind auch in diesem Jahr wieder Teil des SWT Kids Cups, was für alle Kids eine tolle Sache ist.

Die ORGA-Leitung des DEULUX-Laufs ist von einem starken Duo zu einem noch stärkeren Trio angewachsen. Zu dritt wollen wir dafür sorgen, dass unser grenzüberschreitender Lauf zum grenzenlosen Laufvergnügen für Euch alle wird. Wie wertvoll offene Grenzen und friedliches Miteinander sind, wird in Zeiten von unglaublich vielen Konflikten und Kriegen auf unserer Welt besonders deutlich. Unsere beiden Schirmherren, traditionell auch aus Deutschland und Luxemburg sind in diesem Jahr die jeweiligen Bürgermeister der benachbarten und befreundeten Gemeinden Langsur



und Mertert-Wasserbillig. Jérôme Laurent und Peter Bruns treten für dieses friedliche Miteinander in unserer Grenzregion in Ihrer täglichen Arbeit ein.

Der Volksbank Trier Eifel 10km Hauptlauf ist natürlich auch in 2026 der sportliche Höhepunkt. Hier das Wichtigste beim DEULUX-Lauf in Stichworten: vier Musikgruppen an der Strecke heizen Euch ein, tolle Schnappschüsse am Fotopoint, riesiger Duschtruck, P&R Service, Après Party mit Livemusik der Band Akku-Stikk. Feiert alle mit, der Eintritt ist frei! Weitere Infos findet Ihr auf www.deulux-lauf.de.

Ein besonderer Dank an alle Sponsoren und die vielen Helferinnen und Helfer sowie die großartigen Läuferinnen und Läufer und an alle Gäste und Zuschauer – ohne Euch wäre der DEULUX-Lauf nicht möglich! Wir wünschen Euch allen wieder einen fröhlichen, erfolgreichen und einfach tollen 34. Internationalen DEULUX-Lauf und ganz viel Spaß bei der anschließenden Feier.

Mika Hurt, Peter Schiffels, Axel Bidinger
ORGA-Leiter DEULUX-Lauf

müller | GRUPPE

WIE MACHT DER MÜLLER DAS?



7 MARKEN | 21 AUTOHÄUSER

www.mueller-auto.com

Autohaus Müller GmbH & Co. KG | Saarbrücker Straße 95
66679 Losheim am See | kontakt@mueller-auto.com | Tel. 0651 840 88 99

ÜBER 600 FAHRZEUGE **SOFORT** VERFÜGBAR



Liebe Läuferinnen und Läufer,
liebe Gäste,



der DEULUX-Lauf gehört seit vielen Jahren zu den sportlichen Höhepunkten unserer Grenzregion. Er steht für Bewegung, Gemeinschaft und die enge Verbundenheit zwischen Deutschland und Luxemburg. Jahr für Jahr bringt diese traditionsreiche Veranstaltung Menschen beiderseits der Sauer zusammen und zeigt, dass Sport Grenzen überwinden und Brücken zwischen Menschen bauen kann.

Als Bürgermeister der Gemeinde Mertztal freue ich mich besonders über den Erfolg dieser Veranstaltung in unserer deutschen Nachbargemeinde. Der DEULUX-Lauf ist ein hervorragendes Beispiel für die grenzüberschreitende Zusammenarbeit, die unsere Region seit Jahrzehnten prägt und bereichert.

Mit dem Low-Point-Run in Wasserbillig verfügt unsere Region über eine weitere bedeutende Laufveranstaltung. Beide Läufe haben sich zu festen Größen im regionalen Laufkalender entwickelt und ziehen zahlreiche Sportlerinnen und Sportler aus Luxemburg, Deutschland und darüber hinaus an.

Besonders hervorheben möchte ich die ausgezeichnete Zusammenarbeit zwischen den Organisatoren beider Veranstaltungen. Der regelmäßige Austausch und die gegenseitige Unterstützung zeigen, wie viel gemeinsam erreicht werden kann, wenn Menschen dieselbe Leidenschaft teilen.

Mein herzlicher Dank gilt den Organisatoren, den zahlreichen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, den Sponsoren sowie allen Unterstützern, die mit ihrem Engagement zum Erfolg des DEULUX-Laufs beitragen.

Ich wünsche allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern viel Erfolg, Ausdauer und Freude auf der Strecke. Möge der DEULUX-Lauf auch in diesem Jahr ein gelungenes Fest des Sports, der Begegnung und der deutsch-luxemburgischen Freundschaft werden.

Jérôme Laurent
Bürgermeister der Gemeinde Mertztal



Wenn's gut werden muss.



Wir wünschen viel Erfolg beim DEULUX-Lauf!

**Gewinnen Sie mit BAUHAUS
ein Bosch Professional
AMPSHare 18V Maschinen-Set
im Wert von 399,- €**



Dazu einfach den untenstehenden Teilnahmechein ausfüllen, ausschneiden und
bis 30.11.2026 in die Gewinnspielbox im BAUHAUS Fachzentrum Trier werfen.



Teilnahmechein DEULUX-Lauf 2026

Die Teilnahme an dem Gewinnspiel ist kostenlos und ausschließlich über das Ausfüllen des Teilnahmecheins (mit zutreffenden Angaben zur teilnehmenden Person), Annahme der Teilnahmebedingungen und Einwerfen in die Gewinnspielbox beim Check-In/Informationsbereich des genannten BAUHAUS Fachzentrums möglich. Teilnahmechluss ist der 30.11.2026 um 23.59 Uhr. Nach Teilnahmechluss eingehende/abgegebene Teilnahmecheine werden bei der Auslosung nicht berücksichtigt. Es gelten die Teilnahmebedingungen. Die Datenschutzhinweise finden Sie in den Teilnahmebedingungen.

☐ Ich bin mit den Teilnahmebedingungen einverstanden. Diese können Sie wie auch die Datenschutzhinweise im Fachzentrum einsehen, eine Kopie erhalten oder über den folgenden Link abrufen: <https://www.bauhaus.info/s/service/services/teilnahmebedingungen>

Vorname, Nachname

Straße, Hausnr.

PLZ/Ort

E-Mail

BAUHAUS 54294 Trier, Luxemburger Str. 234

Liebe Läuferinnen und Läufer,
liebe Unterstützerinnen und Unterstützer,
sehr geehrte Gäste,



heute freue ich mich sehr, zusammen mit dem Bürgermeister von Mertert-Wasserbillig, Herrn Jérôme Laurent, als Schirmherr des diesjährigen DEULUX-Laufs aufzutreten. Mit diesem grenzüberschreitenden Event setzen wir ein starkes Zeichen für Gemeinschaft, Fairness und Ausdauer. Werte, die uns alle verbinden.

Der grenzenlose Lauf mit ca. 2000 Teilnehmern ist mehr als eine sportliche Herausforderung. Er erinnert uns daran, wieviel Kraft in Einsatz, Disziplin und gegenseitiger Unterstützung liegt. Jeder Kilometer steht für Engagement, jeder Schritt für Durchhaltevermögen und am Ende zählt vor allem, dass wir gemeinsam was bewegen: Für Gesundheit, Miteinander und eine gute Sache in unserer Region.

Ich danke dem Orga-Team für die ehrenamtliche Arbeit, allen Helferinnen und Helfern für ihren Einsatz und alle Sponsoren, die dieses Event ermöglichen.

Ein besonderer Dank geht an die Läuferinnen und Läufer – egal, ob Ihr die Ziellinie im Rekordtempo erreicht oder einfach nur das Podium des persönlichen Erfolgs feiert.

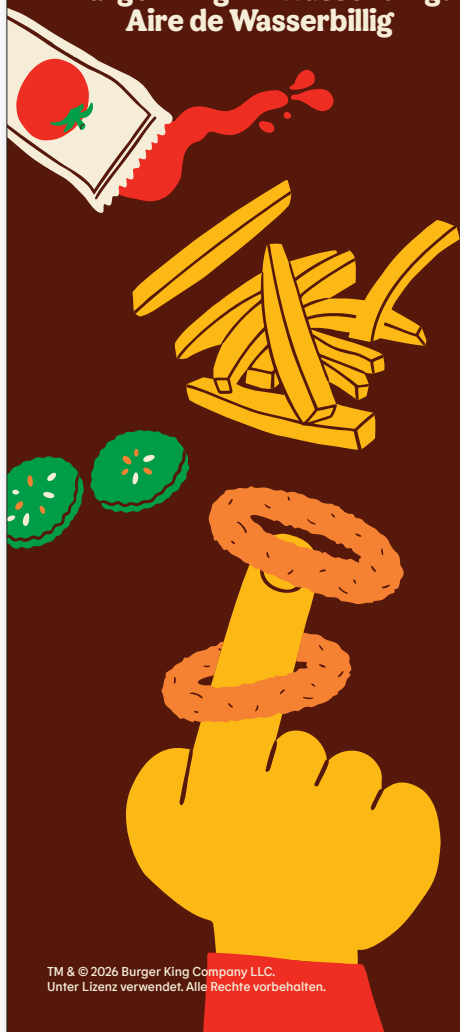
Möge dieser Lauf uns allen Inspiration geben: den Mut zu beginnen, die Kraft weiterzumachen und Freude am gemeinsamen Tun zu haben.

Viel Erfolg, faire Konkurrenz und vor allem viel Spaß.

Peter Bruns
Ortsbürgermeister Langsur

KOMM AUF DEN GESCHMACK

Burger King® in Wasserbillig:
Aire de Wasserbillig



TM & © 2026 Burger King Company LLC.
Unter Lizenz verwendet. Alle Rechte vorbehalten.

Hamburger

GRATIS



Gültig bei Abgabe bis 1 Jahr nach Erscheinung
der Anzeige bei Burger King® in Wasserbillig: Aire
de Wasserbillig, nicht in Verbindung mit anderen
Preisnachlässen oder Zugaben.



6 Onion Rings

GRATIS



Gültig bei Abgabe bis 1 Jahr nach Erscheinung
der Anzeige bei Burger King® in Wasserbillig: Aire
de Wasserbillig, nicht in Verbindung mit anderen
Preisnachlässen oder Zugaben.



6 Chili Cheese Nuggets

2⁹⁹
€



Gültig bei Abgabe bis 1 Jahr nach Erscheinung
der Anzeige bei Burger King® in Wasserbillig: Aire
de Wasserbillig, nicht in Verbindung mit anderen
Preisnachlässen oder Zugaben. Unverbindliche
Preisempfehlung.



GEROLSTEINER®



BRINGT DIE KRAFT ZURÜCK.



1.816 mg/l
HYDROGENCARBONAT

348 mg/l
CALCIUM

108 mg/l
MAGNESIUM

GEROLSTEINER.DE

Aus Echternach in die Welt

Cosmolux International S.A. ist Teil des Produktionsstandorts Echternach und gehört zur **MAXIM Gruppe**.

Als spezialisierter Fertigungspartner übernehmen wir die Herstellung von Körperpflege- und Körperreinigungsprodukten - **effizient, automatisiert und auf höchstem Qualitätsniveau.**



18 moderne Abfüllanlagen

Vollautomatische Verpackungslinie



Rund 150 Mio. Einheiten pro Jahr

Tuben, Flaschen & Nachfüllbeutel



Zahnpflegeprodukte

Zentrale Fertigung in Echternach, europaweite Auslieferung

WIR SIND TEIL DER

MAXIM
GRUPPE

www.cosmolux.lu



WANN

34. DEULUX-Lauf am 14.11.2026

START & ZIEL

Wasserbilligerstr./ Mesenicherstr., Langsur

WETTBEWERBE & STARTZEITEN

13:30 Uhr	360m	Volksbank-Lauf der Kleinsten (ab Jg. 2019)
14:00 Uhr	1.000m	Volksbank-Kinderlauf U10/U12 (Jg. 2015-2018)
14:30 Uhr	2.000m	Volksbank-Jugendlauf U14/U16 (Jg. 2011-2014)
15:00 Uhr	10.000m	Volksbank Trier Eifel eG Hauptlauf (Zielschluss 90 min)

UMKLEIDE/DUSCHEN

Mehrzweckhalle Langsur und im Duschtruck

AUSZEICHNUNG

Urkunden für alle Teilnehmer im Internet. Einzel- (ab WJ/MJ U16), Firmen- und Mannschaftswertung, wertvolle Preise. Alle Bambinis, Kinder und Jugendliche bis U16 erhalten eine Medaille und ein Überraschungsgeschenk im Ziel.
Sonderpreis der LG Langsur bei Streckenrekord im 10 km Volksbank Trier Eifel eG Hauptlauf von 200€ Prämierung der ältesten Teilnehmer w/m: 50 €, gespendet vom ältesten Mitglied der LG Langsur. Warengutscheine, gespendet von City Sport Trier, für Damen und Herren, 1.-3. Platz im Volksbank Trier Eifel eG Hauptlauf je 150 €, 100 € und 50 €.

STARTGELD

Teilnahme nur mit Voranmeldung bis Mittwoch, 11.11.2026.

Keine Nachmeldung möglich!

Anmeldung online	bis 31.08.2026	14,00 €
	bis 31.10.2026	17,00 €
	bis 11.11.2026	19,00 €

Volksbank Kinder- / Jugendläufe und Lauf der Kleinsten startgeldfrei

www.deulux-lauf.de

www.facebook.com/deuluxlauf

Bei Nichtantritt erfolgt keine Rückzahlung. Chip in der Startnummer.
Der DEULUX-Lauf ist der teilnehmerstärkste 10 km-Straßenlauf in Rheinland-Pfalz.
Bitte die Informationen auf der Homepage beachten.

INFOS/ANMELDUNG

NACHMELDUNG

Nicht möglich! Teilnahme nur mit Voranmeldung bis Mittwoch, 11.11.2026

STRECKE

Flache, schnelle und asphaltierte Straße im Sauerland durch Deutschland und Luxemburg (DLV-vermessen).

STARTNUMMERN

Ausgabe der Startnummern Freitag, 13.11.2026 abends 18-20 Uhr im Vereinshaus des SV Langsur (Brüderwies am Sportplatz) und am Veranstaltungstag ab 12 Uhr in der Kulturhalle in Langsur.

BESONDERHEITEN

Finale Laufveranstaltung im 4-RegioCup und Teil des SWT Kids Cups.
After Run Party mit der Band AKKU-STIKK in der Kulturhalle. Der Eintritt ist frei!
4 Musikgruppen an der Strecke. Fotopoint hinter dem Zieleinlauf.

HAFTUNG

Der Veranstalter schließt jegliche Haftung aus.

Alle Teilnehmer und Besucher der Veranstaltung beachten und akzeptieren die „Informationspflichten nach Artikel 13 und 14 DSGVO“ auf www.deulux-lauf.de und erklären sich damit einverstanden, dass Foto- und Filmaufnahmen gemacht werden dürfen und vom Veranstalter genutzt, veröffentlicht und weitergegeben werden dürfen.





Mieten und Bauen wie ein Profi!

Vermietung von Baumaschinen und Arbeitsgeräten!

Weitere Angebote bei:

www.loxam.de

30%

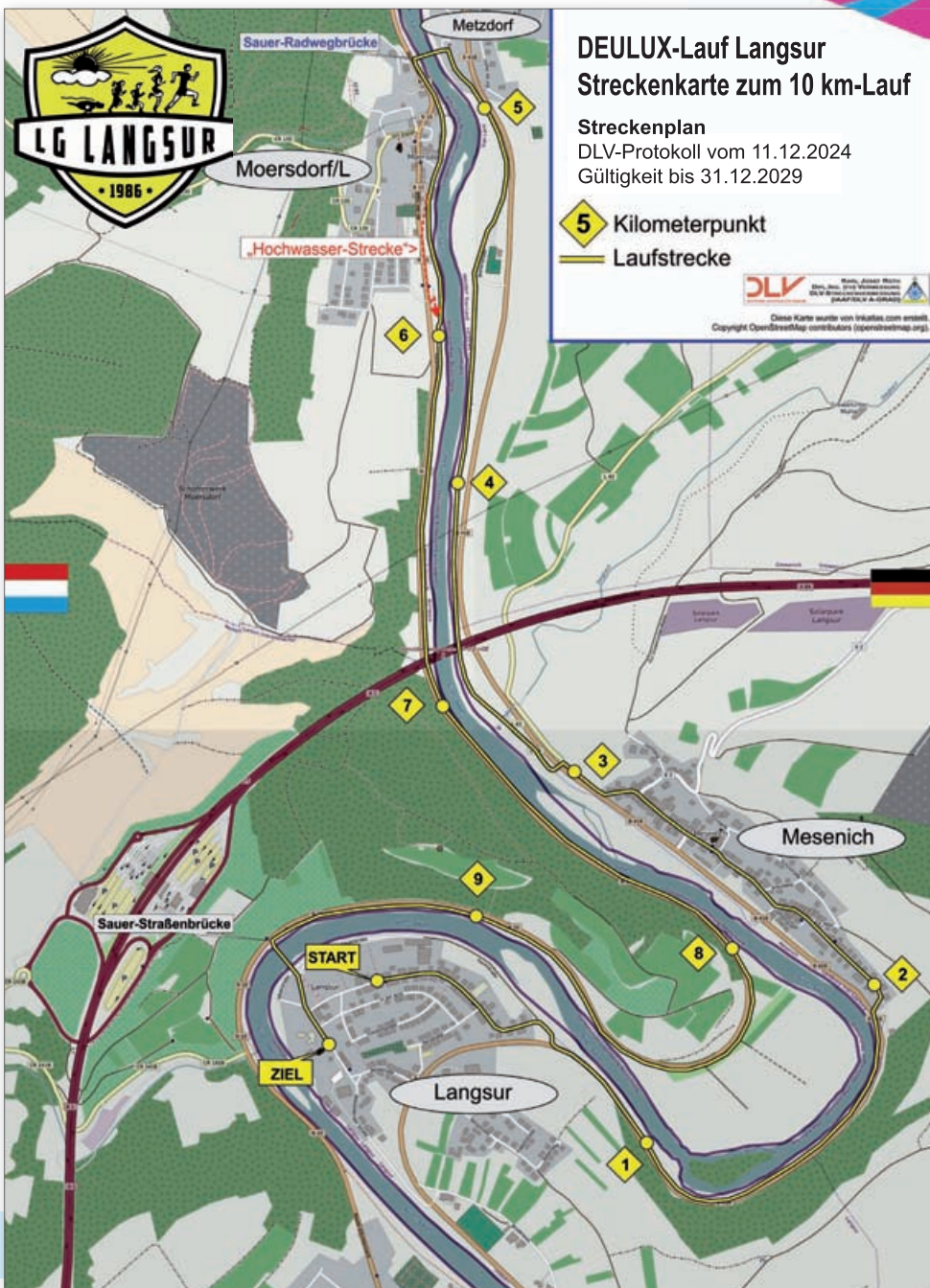
auf alle Mieten bei Vorlage dieses Codes:

DEULUX

- LOXAM Trier
- LOXAM Ens Dorf
- LOXAM Saarbrücken
- LOXAM Dillingen

Ausgenommen von der Rabattierung sind Shopartikel, Dienstleistungen sowie Abnutzungen und aktuelle Rabattaktionen.





**RUN. EAT. REPEAT.
YOU'RE ALWAYS
WELCOME TO THE HUT.**

**LET'S
GO!**

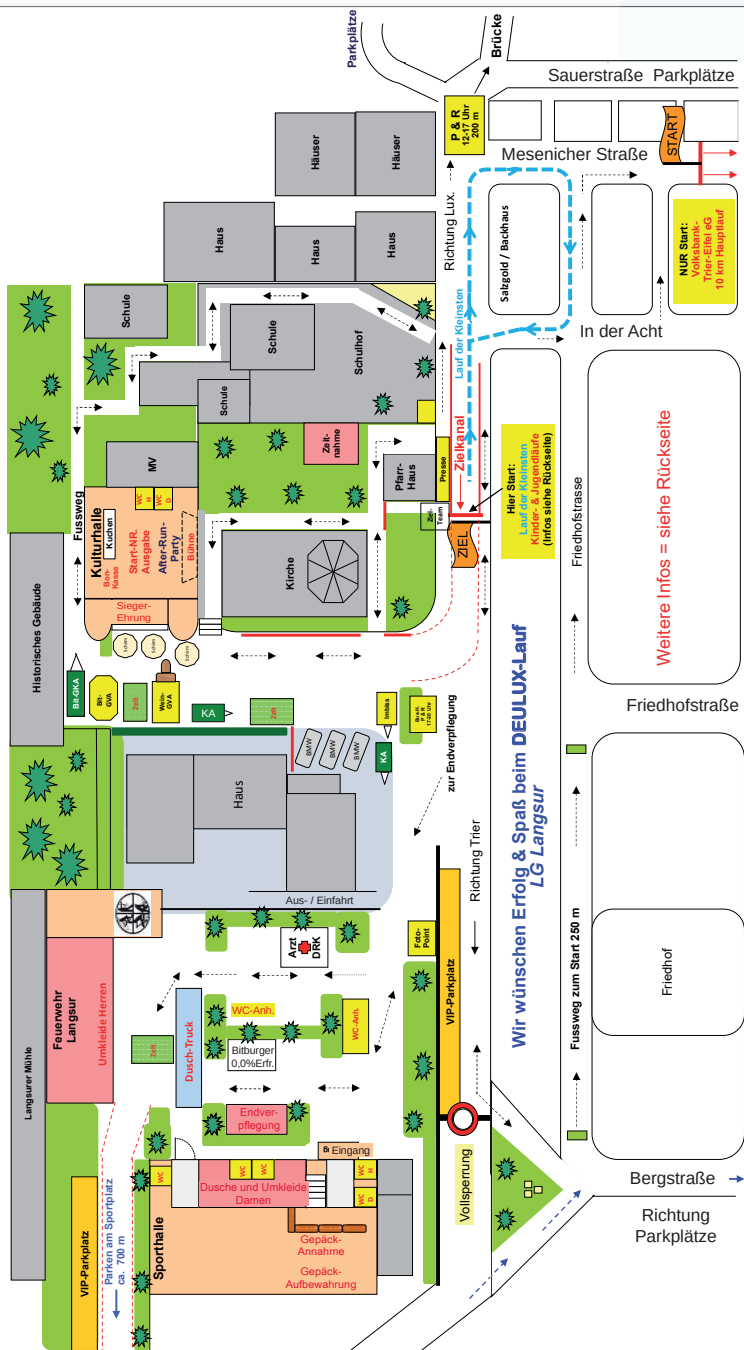


**DINE-IN
TAKE-AWAY
ONLINE ORDER
DELIVERY
PIZZAHUT.LU**



FEED GOOD TIMES™

Pizza Hut • Proud sponsor of Deulux



Jahr	Name	Vorname	Jahrgang	Zeit
1992	Brüssel	Ernst	1952	32:19
1992	Braugmann	Birgit	1967	37:38
1993	Bician	Jan	1959	30:52
1993	Braugmann	Birgit	1967	36:55
1994	Bician	Jan	1959	30:42
1994	Bicianova	Jitka	1963	37:18
1995	Steffny	Herbert	1953	31:04
1995	Bicianova	Jitka	1963	36:24
1996	Chichocki	Jaroslav	1971	30:35
1996	Kapinska	Joanna	1972	35:47
1997	Krischer	Siegfried	1968	32:00
1997	Wolf	Uschi	1963	37:08
1998	Kefah	Kerearo Anyona	1969	30:58
1998	Sadkoya	Irena	1969	35:26
1999	Gabriel	Ferdinand	1969	31:09
1999	Onyambu	Elizabeth	1967	34:37
2000	Mureoki	Benson	1966	30:40
2000	Rau	Birgit	1969	36:10
2001	Chemweno	Wilson Kipkoskei	1978	29:54
2001	Drajajtlova	Petra	1973	34:02
2002	Mutai	Adward Kibet	1984	30:24
2002	Kibet	Sally	1979	35:01
2003	Kiptun	Bgilbert	1983	30:40
2003	Schedler	Michaela	1982	35:20
2004	Chemaooy	Peter	1980	30:37
2004	Chepsoi	Florence	1983	34:44
2005	Haferkamp	Lars	1979	30:39
2005	Kibarus	Mercy	1984	37:22
2006	Koskei	Matthew	1986	30:54
2006	Schröder	Elizabeth	1967	37:07
2007	Kowalinski	Marc	1978	32:07
2007	Schneider	Heidi	1956	38:42
2008	Kowalinski	Marc	1978	31:45
2008	Heinze	Judith	1981	36:30
2009	Kowalinski	Marc	1978	30:51
2009	Schmoetten	Pascale	1968	36:49
2010	Kowalinski	Marc	1978	31:36
2010	Schmoetten	Pascale	1968	37:45
2011	Neuschwander	Florian	1981	30:48
2011	Königs	Ferahiwat	1981	35:39
2012	Neuschwander	Florian	1981	30:50
2012	Betzler	Linda	1992	37:43
2013	Kinde	Yonas	1980	30:00
2013	Alaimo	Heike	1985	36:05
2014	Souigra	Jawad	1988	30:18
2014	Betzler	Linda	1992	36:48



Jahr	Name	Vorname	Jahrgang	Zeit
2015	Kinde	Yonas	1980	30:46
2015	Mellina	Martine	1990	36:10
2016	Kinde	Yonas	1980	30:43
2016	Hoffmann	Vera	1996	36:06
2017	Fitwi	Samuel	1996	30:34
2017	Hoffmann	Vera	1996	35:46
2018	Kinde	Yonas	1980	30:30
2018	Hoffmann	Vera	1996	35:24
2019	Kinde	Yonas	1980	31:01
2019	Königs	Mimi	1981	35:30
2020	DEULUX-Lauf	Virtuell	Spendenlauf	
2020	DEULUX-Lauf	Virtuell	Spendenlauf	
2021	Blum	Tobias	1995	30:16
2021	Thomas	Juliette	2000	34:57
2022	Bertemes	Bob	1994	30:16
2022	Wolter	Anny	1993	36:35
2023	Bertemes	Bob	1994	31:00
2023	Hoffmann	Vera	1996	34:52
2024	Grethen	Charles	1992	29:39
2024	Wolter	Anny	1993	36:08
2025	Weicherding	Gil	2001	30:40
2025	Wolter	Anny	1993	35:52

Für neue Streckenrekorde (10km) hat die LG Langsur e. V. einen Sonderpreis in Höhe von 200 € ausgesetzt!



Gil Weicherding, Celtic Diekirch



Anny Wolter, CA Fola



Sieger im Hauptlauf



Siegerinnen im Hauptlauf





Langsurer Landbrot

Konditorei - Bäckerei - Designtorten

über 100 Jahre Backkultur

BACKHAUS LANGSUR

Wasserbilliger Str. 31 | D-54308 Langsur | T. 06501 16748

www.langsurer-landbrot.de | info@langsurer-landbrot.de



**KEBAPHAUS
& PIZZERIA
IGEL**



☎ 06501 – 607 606

Trierer Straße 34 | 54298 Igel

ÖFFNUNGSZEITEN:

**Montag bis Samstag
11:00 – 22:00 Uhr**

**Sonntag & Feiertage
12:00 – 22:00 Uhr**



Fahrservice:

Mit der LG Langsur und der Band AKKU-STIKK können Sie am 34. Int. DEULUX-Lauf ausgelassen abfeiern. Nach Bedarf, werden Sie in Kleinbussen von Müller-Kylltal, Opel Michels & vom Mitholbus Langsur-Igel zwischen P+R Parkplatz Grenzübergang Mesenich (A1/A64 Abfahrt Wasserbillig) und Langsur gefahren.

Dieses Sonderangebot von Ihrem Veranstalter, dem LG Langsur e.V., ist ohne Gewähr.

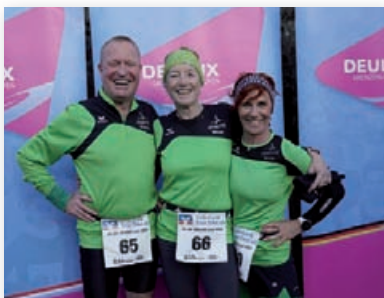
Nutzen Sie unseren kostenlosen

Park & Ride-Service:

Wir bringen Sie mit dem Shuttle-Bus vom Parkplatz am Grenzübergang Mesenich (A1/A64 Abfahrt Wasserbillig) zum DEULUX-Lauf und zurück.

Nutzen Sie unser Angebot „Kostenlose Gepäckaufbewahrung“
in der Turnhalle Langsur von 13:00 bis 18:00 Uhr!





cb-medien-design
Schulstr.35
D-54308 Langsur-Mesenich
T. 0179 5268852
info@cb-medien-design.de
www.cb-mediendesign.de



Die Lufergruppe Langsur e. V.
dankt den vielen Läuferinnen und Läufern,
den Schirmherren, den Sponsoren,
den vielen Helfern und der
Gemeinde Langsur, der Gemeinde Mertert,
der Gemeinde Rosport-Mompach,
der Verbandsgemeinde Trier-Land und der
Ville de Grevenmacher recht herzlich
für die geleistete Unterstützung!



Auf Wiedersehen beim
35. Int. DEULUX-Lauf
am 13.11.2027!

DEULUX-Lauf Historie
Teilnehmer im Ziel

Jahr	Hauptlauf	Schüler	Kleinsten	Gesamt
1992	543	136	-	679
1993	672	160	-	832
1994	644	155	-	799
1995	654	135	67	856
1996	774	126	64	964
1997	744	117	57	918
1998	801	131	64	996
1999	887	136	69	1092
2000	986	222	88	1296
2001	1380	187	117	1684
2002	1487	218	151	1856
2003	1437	242	116	1795
2004	1570	240	145	1955
2005	1560	157	88	1805
2006	1459	171	111	1741
2007	1373	153	123	1649
2008	1337	161	125	1623
2009	1476	146	154	1776
2010	1365	132	91	1588
2011	1640	163	144	1947
2012	1403	127	159	1689
2013	1554	138	151	1843
2014	1566	127	151	1844
2015	1800	215	173	2188
2016	1535	103	137	1775
2017	1224	140	166	1530
2018	1052	84	121	1257
2019	1241	147	187	1575
2020	Virtueller DEULUX-Lauf			375
2021	906	119	171	1196
2022	1033	162	198	1393
2023	1056	220	218	1494
2024	1391	234	261	1886
2025	1324	225	300	1849



Vermietung | Verkauf | Service



PARTNER FÜR
INNOVATIVE
INTRALOGISTIK

EFFIZIENTER BEWEGT.

Alfons Strupp GmbH

Waldstraße 2

54441 Wellen

Tel.: +49 (0)6584 99377-0

info@alfons-strupp.de

TOYOTA

MATERIAL HANDLING

www.alfons-strupp.de



Unser Garten

ein Ort für gesundes
Wachstum

Wir schaffen
Werte

MOCK

www.mock.lu

Ihr Experte für
Garten & Landschaft





**Gesundes
Laufen**

GESUNDES LAUFEN

Tania Harpes S.à.r.l.-S.

**LAUFKURSE,
COACHING,
LEISTUNGSDIAGNOSTIK,
TRAININGSPLANUNG....**

GEMEINSAM ZUM ERFOLG

ERLERNEN SIE DAS RICHTIGE LAUFEN UND BLEIBEN SIE LAUFEND GESUND

**GESUNDES LAUFEN Tania Harpes S.à.r.l.-S.
21, RUE ST.LAURENT L-7370 LORENTZWEILER
TEL: +352 621 253 452**

**info@gesundes-laufen.com
www.armand-rech.com**



SCHARFF

ERLEBNISREISEN

SPEICHER - BITBURG - PRÜM - TEL. 06561 9654 14

Reisebüro Scharff e.K. Jacobsstr. 19 54662 Speicher



KATALOGBESTELLUNG UNTER WWW.SCHARFF-REISEN.DE



FERISOL
L-6557 DICKWEILER

Wir suchen Mitarbeiter mit den Genen eines Läufers:

- Sie sind ausdauernd
- Sie sind hartnäckig und willensstark
- Sie sind vorbereitet und haben einen Plan B
- Sie sind fähig, sich selbst zu motivieren
- Sie sind zielstrebig
- Sie sind fleißig
- Sie sind diszipliniert

Du bist Spengler/-in?
Dann melde dich!



Ferisol s.à.r.l. | 8, rue de Boursdorf | L-6557 Dickweiler | +352 661 267 212 | info@ferisol.lu | www.ferisol.lu





DA MASSIMO

RISTORANTE & PIZZERIA

+352 26 74 03 03



17, Esplanade de la Moselle L-6637 Wasserbillig





**Ehrgeizig,
genau wie Sie**



HERMES & ZITTERBART

Agence Principale d'Assurances

12, Grand-Rue
L-6630 Wasserbillig

☎ +352 74 99 26

✉ zitterbart@agencefoyer.lu

Follow eis:
[agencehermeszitterbart](https://www.agencehermeszitterbart.lu)



**vom sportler
für sportler**



Trier · Saarstr. 12 · www.optik-ruschel.de





„RENTE, VERSICHERUNG, VORSORGE? WIE SOLL ICH MIR DAS LEISTEN?“

Geht's dir genauso?

Ob Absicherung, Vorsorge oder Vermögensaufbau – als dein Vermögensberater helfe ich dir bei den wichtigen Entscheidungen im Leben.

Dein Finanzcoach. 100% für dich.



Deutsche
Vermögensberatung

Allfinanz Deutsche Vermögensberatung

Fabian Wellenberg und Team

Mobil 0162 9428653

www.fabian-wellenberg.allfinanz



AKKU STIKK

FEEL THE MUSIC.

Ein freimütiger Spagat über die größten Songs der letzten 40 Jahre, angefangen bei frechem Rock von Tenacious D, über Rock `n` Roll, Punk und Schmuse-Pop bis hin zu brand-aktuellen Hits aus den Charts! - Jedoch alles auf eine einzigartige Art und Weise akustisch interpretiert, das ist Akku Stikk aus Trier!

Egal ob Geburtstage, Hochzeiten oder Vereinsfeste, die vier aufstrebenden Musiker touren seit 2008 durch die Regionen um die Porta Nigra und präsentieren ihren einzigartigen Unplugged-Sound.

Alle Informationen zur Band finden Sie unter www.akku-stikk.de

**Kennen Sie den Wert
Ihrer Immobilie?
Wir unterstützen Sie
transparent und diskret
bei Ihrem
Immobilienverkauf.**



Foto: Vera Thieltges

**Professionelle Immobilienbewertung und Vermarktung -
Ihre Nr. 1 im Immobiliengeschäft**

Trier - Schweich - Hermeskeil - Saarburg - Bitburg - Südeifel - Prüm - Gerolstein



Kontaktieren Sie uns:

 **0651 9797 597**

 **mail@volksbank.immobilien**





PROFESSIONAL
COACHING

get
Fit

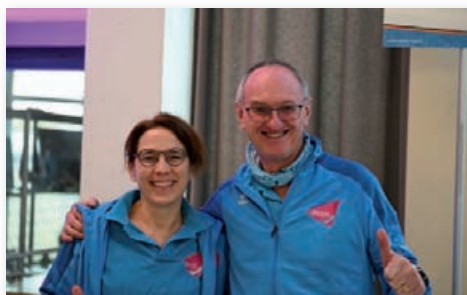
Analysen & Trainingspläne



Am Stadion 1 • 54292 Trier
M: +49 (0) 176 65 05 34 40

**Jens
Nägel**

www.getfit-online.de



Deloitte.

Together makes progress

Start mit Vertrauen Ziel erreichen mit Weitblick

**Im Lauf vertrauen Sie Ihrem Training.
Abseits der Strecke können Sie auf uns zählen.**

Unser stetig wachsendes Team aus deutschsprachigen Experten arbeitet an Lösungen und Services, die genau auf die Bedürfnisse des deutschsprachigen Marktes abgestimmt sind. Lassen Sie uns gemeinsam Ihre anspruchsvollsten Herausforderungen meistern!

Ihre German Business
Community –
Deloitte Luxemburg

JETZT MEHR
ERFAHREN



© 2026 Deloitte Tax & Consulting, SARL



TANKEN · SHOPPEN · SPAREN

wolter®

IHRE 1. ADRESSE IN LUXEMBURG

www.wolter-wasserbillig.com



34. Int. DEULUX-Lauf in Langsur

Wie vor exakt 34 Jahren:

DEULUX-Lauf einfach grenzenlos gut!

Was lange währt, wird endlich gut! Im zweiten Anlauf finden am 14. November im Rahmen des DEULUX-Laufs in Langsur bei Trier erstmals auch die Rheinland-Pfalz-Meisterschaften statt. Dass das bis zur 34. Auflage gedauert hat, verwundert. Denn die nationalen Meisterschaften des benachbarten Luxemburg wurden bereits auf dem grenzüberschreitenden Parcours bestritten.

Das Problem war, dass zu den rheinland-pfälzischen Landesmeisterschaften im 10-km-Straßenlauf auch die des U16-Nachwuchses über 5 km gehören. Eine 5-km-Strecke bietet die LG Langsur beim DEULUX-Lauf aber nicht an. Die Veranstaltung ist mit ihrem Hauptrennen, einem Bambini- und zwei Schülerläufen und zusammen Jahr für Jahr rund 2000 Teilnehmern schon groß genug für den nur etwa halb so viele Einwohner zählenden Ort. Zusätzlich noch 5 km anzubieten, wollte und konnte die LG Langsur nicht. So musste erst die befreundete LG Meulenwald Föhren einspringen, die 5-km-Meisterschaft für den Nachwuchs (An-

fang Oktober) übernehmen, damit die rheinland-pfälzischen Landesmeister erstmals beim vielleicht größten „Zehner“ des Bundeslandes ermittelt werden.

Dass die Luxemburger schneller waren, ihre Meister beim DEULUX-Lauf zu ermitteln, zeigt aber umso besser den grenzüberschreitenden und internationalen Charakter der Veranstaltung. Beim DEULUX-Lauf zeigt sich gut: Laufen verbindet! Nationalitäten oder Religionen, Hautfarbe und Herkunft, unter Läufern spielt das normalerweise keine Rolle. Etwa zur Hälfte führen die Strecken durch Deutschland und Luxemburg. Seit 1992 und seit jeher rein ehrenamtlich wird die Veranstaltung organisiert. Vor 34 Jahren war das Schengen-Abkommen noch nicht in Kraft. Kontrollen gab es an der deutsch-luxemburgischen Grenze zwar nur sporadisch, aber in den Genehmigungen der deutschen und luxemburgischen Behörden wurde damals - wahrscheinlich augenzwinkernd - davon ausgegangen, dass jeder Lauf-Teilnehmer ja gewiss ein gültiges Ausweisdokument mitführen würde.





Die grenzüberschreitende Strecke wird seit 1992 (mit Ausnahme der Jahre, in der eine Brücke neu gebaut werden musste) nahezu unverändert gelaufen. Aus der Idee der damals noch jungen Langsurer Laufgruppe um den 2018 verstorbenen Eggi Ries ist direkt der Saisonabschluss der deutsch-luxemburgischen Laufcommunity geworden: geliebtes Europa! Mit der Einführung des von einer großen deutschen Brauerei gesponserten Läufercups wurde der DEULUX-Lauf auch Finalstation der Laufserie. Der Getränkehersteller hat sich nun zwar als Titelsponsor zurückgezogen, zwölf Vereine führen die Laufserie als 4-RegioCup

weiter. Der DEULUX-Lauf ist weiterhin Finalstation. Die große Frage bei der 34. Auflage: Kann mit der Rheinland-Pfalz-Meisterschaft nach vier luxemburgischen Doppelsiegen (bei Frauen und Männern) in Folge endlich wieder ein Deutscher ganz oben auf dem Podium platznehmen? Das gelang zuletzt 2021 Köln-Marathon-Gewinner Tobias Blum.

Holger Teusch



© Holger Teusch



Farina Photography

Familienfotografin

Lisa Farina Wagner

Kirchstraße 90

54341 Fell

lisawagner@farinaphotography.net

0163/2200358

Deine Erbstücke für die Ewigkeit

KNAPP

DACHSERVICE

Dachdecker & Klempnerarbeiten

Dachreparaturen aller Art

Reinigung-Service rund ums Dach

Kamineinkleidung mit Zink oder Schiefer

Gaubenverkleidung mit Zink oder Schiefer

Sparren Abdeckung

Isolierung von Dachböden

Einbau von Velux-Fenster

Klempnerarbeiten

*Schnell & zuverlässig,
wir kommen!*



Tel.: +352 - 20 60 08 02

Grand-Rue 42 | L-6630 Wasserbillig

E-Mail: info@dachserviceknapp.de

www.dachserviceknapp.de

Eltern-Kind-Turnen: Jeden Dienstag 15:00 bis 16:00 Uhr

Kerstin Berg, Tel. 06501-9477830 oder 0151-20698933
Stephanie Michels, Tel. 0176-43952023, E-Mail: kinder@lg-langsud.de

Jugendgruppe– Der Spaß am Sport soll an erster Stelle stehen – Komm mach mit

Sonntags von 10-11 Uhr, Sporthalle Langsur, oder Kinder- oder Jugendlauf in der Region
Peter Schiffels, Tel. 06501-607677 | Frank Ott, Tel. 0170 9367080 | Rene Gaiola, Tel. 00352 621 157948
E-Mail: jugend@lg-langsud.de

Anfänger- & Wiedereinsteigerlauftreff - Sonntags um 9:30 Uhr

Jeden Sonntag um 09:30 Uhr, Laufzeit ab ca. 20 Minuten - Treffpunkt: Ungerade KW: Langsur/Sporthalle, befestigte Wege
Gerade KW: Igel/Sporthalle, überwiegend Waldstrecken
Axel Bidinger & Karin Schmitz, Tel. 06501-14404 | E-Mail: lauftreff@lg-langsud.de

Fortgeschrittenenlauftreff - Donnerstags um 18:30 Uhr

Treffpunkt: Während der Sommerzeit vor der Sporthalle in Igel - während der Winterzeit vor der Sporthalle in Langsur -
Angelika Welter, Tel. 0651-85902
Axel Bidinger, Tel. 06501-14404, E-Mail: lauftreff@lg-langsud.de

Mobiler Lauftreff - Dienstags um 19:00 Uhr

Laufzeit: 70 bis 80 Minuten mit verschiedenen Treffpunkten
Auf www.lg-langsud.de ist die aktuelle Liste mit den Treffpunkten zu finden.
Peter Schiffels, Tel. 06501 607677 | Daniel Schmitz, Tel. 06501-6045486 | Ulli Metzendorf, Tel. 0651-89260
E-Mail: lauftreff@lg-langsud.de

Nordic-Walkingtreff - Dienstags um 18:30 Uhr (Sommerzeit), Samstags um 10:30 (Winterzeit)

Walkingzeit: Individuell, 60-100 Minuten, Treffpunkt: Langsur-Mesenich/Gemeindehaus oder nach Absprache:
Margret Klose, Tel. 0651-80299, Marie-Therese Hurt, Tel. 06501-12970, E-Mail: walking@lg-langsud.de

Das Laufen genießen ohne Vorgabe...

Egal ob blutiger Anfänger, Wiedereinsteiger oder Fortgeschrittener, jeder ist herzlich willkommen.
Geselligkeit und erholsames Laufen stehen im Vordergrund, Geschwindigkeit und Distanz spielen keine Rolle.
Treffpunkte in Langsur, Igel und den umliegenden Wäldern werden individuell nach Absprache innerhalb der Gruppe vereinbart.
Natascha Schmidt, Tel. 0151/27091576, E-Mail: lauftreff@lg-langsud.de

Wandernd die Region erkunden...

Für alle die Spaß am Wandern haben erkunden wir gemeinsam schöne Wanderstrecken in der Region.
Natur genießen, Bewegung und Geselligkeit stehen bei den angebotenen Wanderungen im Vordergrund.
Allg. Info: Unterschiedliche Treffpunkte nach individueller Absprache. Nadja Kaspari, E-Mail: wandern@lg-langsud.de

Zu unseren Treffs sind nicht nur Mitglieder sondern auch Gäste herzlich willkommen.
Kontaktieren Sie uns, oder schnuppern Sie einfach einmal bei der LG Langsur vorbei.



Aus Liebe zum Genuss

www.gshd-catering.de



MARBACH

Sicherheitssysteme

GmbH



- **Alarmanlagen** 
- **Brandmeldeanlagen** 
- **Videoüberwachung**
- **Zutrittskontrollanlagen**

Am Alten Flugplatz 1 • D-54294 TRIER

Tel.: 0049-(0)651 99 802 80 • Fax.0049-(0)651 99 802 82

www.marbach-gmbh.de



Vorstand LG Langsur von links nach rechts:

Klaus Blohm (Schriftführer), Nicole Neises (Beisitzerin), Mika Hurt (1. Vorsitzender), Peter Schiffels (2. Vorsitzender), Axel Bidingler (Beisitzer), Daniel Schmitz (Kassierer), Simone Kertels (Beisitzerin)



Besuch bei unserem ältesten Mitglied Roland Hoferlin in Schiffingen, Luxemburg

CARL GEISEN



—
**TAKE OFF
YOUR
WORKING
SHOES.**

**GOOD
RUN!**

**SICHERHEITSSCHUHE
BERUFS- UND
FREIZEITSCHUHE
STIEFEL
HALBSCHUHE
SANDALEN**



ARBEITSSCHUTZ ■ BERUFSKLEIDUNG ■ INDUSTRIE TECHNIK

CARL GEISEN GmbH | Technischer Handel | 54295 Trier | www.geisen.de



**SPANIER |
BICHLER**
GERÜSTBAU
MEISTERBETRIEB

AIRBNB



DUPLEX AND DOUBLE ROOM
LOCATED IN THE HEART OF NATURE



VELOBERGE
OP DER MILLEN

5, Millewee
L-6690 Moersdorf



www.veloberge.com

AUTHENTIC SRI LANKAN CUISINE & SPICE

NINI'S FOOD TRUCK & PARTY SERVICE

ÖFFNUNGSZEITEN:

MONTAG BIS SONNTAG VON 17:30 - 20:30 UHR

SAMSTAG GESCHLOSSEN

TRIERERSTRASSE 54

(HINTERE SEITE)

54298 ISEL

T. +49 (0)176 231 014 24



Nivi's Food



GENUSS IM WEINGUT JOHANNISHOF

WEIN-RESTAURANT

Mittwoch - Samstag: 17:30 - 23:00 Uhr
Tischreservierungen: 17:00 - 20:00 Uhr

Sonntag: 12:00 - 22:00 Uhr
Tischreservierungen: 12:00 - 14:00 & 17:00 - 19:30 Uhr

Kaffee & Kuchen
Hausgebackener Kuchen Samstag & Sonntag ab 15:00 Uhr

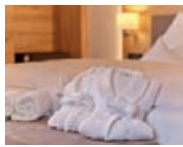
VERANSTALTUNGS-TIPP:

Winterzauber - Sonntag, 08. November 2026 ab 12.00 Uhr

Weitere Veranstaltungen unter:
www.johannishof.eu

JOHANNISHOF

Trierer Straße 24 | D-54308 Langsur-Mesenich
Tel. +49 (0)6501 923390 | info@johannishof.eu



HOTEL WEINGUT WEIS



idealer Ausgangspunkt für Ihren Ausflug in die Natur:

Wandern im Hochwald, Radfahren
entlang von Ruwer und Mosel.

Nach einem ereignisreichen Tag entspannen Sie in unserem Riesling Spa und genießen regionale Spezialitäten, sowie ein kühles Glas Riesling unseres Weingut ERBEN von BEULWITZ auf unserer Sonnenstraße.

Hotel Weingut Weis

Eitelsbacher Weg 4 - 54318 Mertesdorf -
0651/95610 - info@hotel-weis.de
www.hotel-weis.de





Ausführung von:

Treppen, Geländer, Vordächer

Sonderanfertigung in:

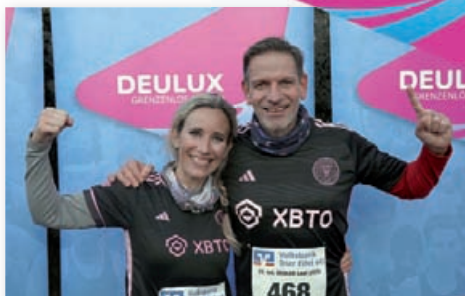
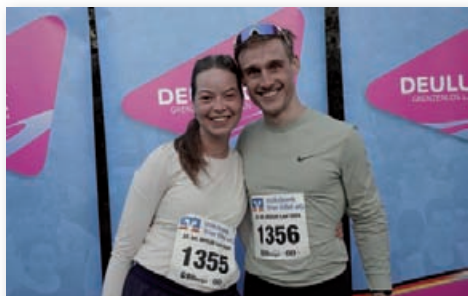
Stahl, Edelstahl, Aluminium

Anlagen- und Maschinenbau:

Mit eigener Konstruktionsabteilung

D-54311 TRIERWEILER
BERGSTR. 5
TEL. 0651 - 170 76-0
FAX 0651 - 170 76-29

www.kemastahl.de



**Ich bin für Sie vor Ort
und informiere Sie gerne.**

Auch in diesen Fällen:

- Förderrente
- Private Unfallversicherung
- Gewerbe-Sachversicherung

ERGO

Generalagentur
Sascha Bender
Bahnhofstr. 11a, 54306 Kordel
Tel. 06505 99080
sascha.bender@ergo.de

Beim Deulux-Lauf passt auch im November das Hawaii-Hemd!

1850 Läufer haben beim 33. Deulux-Lauf das Ziel in Langsur erreicht. Anny Wolter und Gil Weicherding sorgen für den siebten luxemburgischen Doppelsieg beim grenzüberschreitenden Lauf.

VON HOLGER TEUSCH

LANGSUR Volker Zenner hatte den richtigen Riecher! Der Konzer packte das Hawaii-Hemd ein, als er am Samstag zum Deulux-Lauf nach Langsur aufbrach. Zwar blieben die Temperaturen herbstlich, aber wohl keiner der fast 2000 Teilnehmer hatte wohl damit gerechnet, bei der 33. Auflage unter der Herbstsonne statt durch Nebel zu laufen. Nicht nur Zenner beflügelte die guten Bedingungen. „Ich bin das zweite Mal dabei und war mehr als fünf Minuten schneller als letztes Mal“, freute sich der 36-Jährige. Und das im nicht gerade idealen Outfit. „Hat zehn Euro gekostet, 100 Prozent Polyester, null atmungsaktiv“, sagt er zu seinem Hawaii-Hemd. Die fehlende Funktionalität kompensiert er mit dem Spaß für die Zuschauer und damit ihn selbst.

Gute Zeiten: 151 Läufer blieben über zehn Kilometer unter 40 Minuten. Darunter 17 Frauen. Beim Deulux-Rekordlauf vor zehn Jahren (2188 Finisher) waren es nur sieben! Für das richtige Tempo, um die Schallmauer zu unterbieten, sorgte Abraham Wirtz. „Wir haben alle gut ins Fache rheinland-pfälz Meister vom PST Trier, das er vielen Läufern zur Traummarke verhelfen konnte.“



Viel Spaß beim gemeinsamen Lauf durch Deutschland und Luxemburg hatten wie hier Hamah Böhm und Kathrin Stufenberger fast alle Teilnehmer.



Läufer-Lindwurm durch Langsur: 1850 Teilnehmer absolvierten den grenzüberschreitenden Lauf bei Sonnenschein und herbstlichen Temperaturen. Zuschauer und Starter hatten jede Menge Spaß.

FOTOS (4): HOLGER TEUSCH

Zweite freut sich für Siegerin: Der Jubel von Jenny Gloden im Ziel war lauter als der der Siegerin. Die 32-Jährige hatte vor vier Jahren den nationalen Titel bei den im Rahmen des Deulux-Laufs durchgeführten luxemburgischen Meisterschaften gewonnen. Ein Gesamtsieg blieb der Tochter des Marathon-Olympiateilnehmers Justin Glodeti aber bisher verwehrt. 2021 siegte die Belgierin Juliette Thomas. Diesmal machte Gloden für ihre CA-Fola-Klubkameradin Anny Wolter Tempo. „Bei

Kilometer acht habe ich gesagt, dass ich jetzt alles riskieren will“, erzählte Wolter. Gloden, die vor wenigen Wochen luxemburgische Halbmarathon-Meisterin geworden war, konnte nicht mehr folgen. Wolter feierte mit persönlicher Bestzeit von 35:52 Minuten ihren dritten Deulux-Lauf-Sieg nach 2022 und 2024. Tereza Frank vom LT Schweich belegte als beste Deutsche in 36:21 Minuten den dritten Platz.

Bruderduell: Erstmals stritten Brü-

der beim Deulux-Lauf um den Sieg. Gil und Charles Weicherding machten den Sieg über zehn Kilometer unter sich aus. Der jüngere Gil (30:40) setzte sich gegen den älteren Charel (30:52) durch. „Na klar ist es immer ein besonderer Ansporn, wenn man gegen seinen Bruder läuft“, sagt der 24-Jährige zum Vergleich mit dem zwei Jahre älteren Charel. Beide motivieren sich aber vor allem im Training. Außer dem Familien-Doppelsieg beim Deulux-Lauf brachten die Brüder in die-

sem Jahr unter anderem Silber und Bronze über 3000 Meter Hindernis von den Europaspielen der kleinen Länder mit nach Hause. Die EM im kommenden Jahr in Birmingham ist aber wohl noch ein zu großes Ziel, sagt Bob Bertemes. Der Trainer der Weicherding-Brüder bei Celtic Diekirch und Deulux-Lauf-Gewinner von 2022 lief nach seinem Marathon-Debut vor zwei Wochen diesmal nur locker mit.

Konzentrationschwäche: Eine kurze Unaufmerksamkeit, und schon ist der Zug abgefahren. Diese bittere Erfahrung machte beim Deulux-Lauf Alois Ebel (Westnetz Team). „Ich lag an vierter Stelle und habe nicht aufgepasst, als der vor mir Laufende den beiden Führenden nicht mehr folgen konnte“, erzählt der 32-Jährige aus Langkern in der Eifel. „Ich musste sieben Kilometer allein laufen.“ Die Lücke zu den Weicherding-Brüdern konnte er nicht mehr schließen. So verpasste er in 31:05 Minuten seine persönliche Bestzeit um sechs Sekunden.



Volker Zenner im Hawaii-Hemd beim Deulux-Lauf in Langsur.



Ein bisschen Spaß muss sein ... Für Freude sorgte nicht nur bei den jüngeren Startern Clorn Hendrik Haumann.

Mathematiker hat gut gerechnet

Teresa Frank und Tobias Paszkiet sichern sich beim Deulux-Lauf die Gesamtsiege im 4-Regio-Cup.

LANGSUR (teu) Am Ende war es für Tobias Paszkiet eine ganz klare Sache! Nur drei Sekunden langsamer als bei den Deutschen Meisterschaften zwei Monate zuvor, als er in 32:41 Minuten persönliche Bestzeit lief, war der 29-Jährige am Samstag beim Deulux-Lauf. Das bedeutete Platz 13 im großen Feld der Zehn-Kilometer-Läufer. Vor allem aber ließ Paszkiet damit Martin Müller um 35 Sekunden hinter sich.

Das war fast exakt die Differenz, die Müller gegenüber Paszkiet in Langsur hätte gutmachen müssen, um den Läufer des Vereins Silvesterlauf Trier vom ersten Platz im 4-Regio-Cup zu verdrängen. Der Deulux-Lauf war das zwölfte und letzte Rennen der Laufserie. Die sechs besten Resultate kamen in die Gesamtwertung – und nach dieser Rechnung baute Paszkiet seinen Vorsprung auf mehr als eine Minute aus. „Ich bin aber trotzdem zufrieden. Der Deulux-Lauf war auch mein schnellster Zehner dieses Jahr. Tobias war einfach besser“,

sagte Müller. Nachdem der deutsche 100-Kilometer-Meister und ehemalige PST-Trier-Läufer Alexander Bock den Bitburger 0,0%-Läufereup als Vorgänger des Regio-Cups achtmal gewonnen hatte, war Paszkiet der Überraschungssieger der neuen Laufserie. Erst während der Coronapandemie hatte der ehemalige Judoka mit Einsätzen auf nationaler und internationaler Ebene mit dem Ausdauersport begonnen. Zur Erinnerung: Kontakt-Sportarten waren während der Corona-Zeit verboten.

Zunächst fuhr Paszkiet Rennrad, erinnerte sich dann aber daran, dass er als Kind mit seinem laufbegeisterten Vater einige Male erfolgreich bei Volksläufen gestartet war. Einer seiner ersten Läufe in der Region Trier war der Plattener Straßenlauf. Über fünf Kilometer siegte er unter dem Teamnamen der von ihm mitgegründeten Band „Homebodies on Stage“ in 16:41 Minuten. In diesem Jahr, mittlerweile im Trikot des Vereins Silvesterlauf Trier, siegte er im Liesertal über die doppelte Distanz und bei den beiden Regio-Cup-Rennen in Bitburg und Gillenfeld.

Nach der DM und dem Bitburger



Tobias Paszkiet (Silvesterlauf Trier) sicherte sich mit dem 13. Platz beim Deulux-Lauf den Gesamtsieg im 4-Regio-Cup.

FOTO: HOLGER TEUSCH

Stadtlauf hatte Paszkiet zunächst gar kein Rennen mehr geplant. Er hat-

te ja schon sechs Cup-Resultate gesammelt. Dann war es aber so ähn-

lich, wie es Frauen-Siegerin Teresa Frank vom LT Schweich beschreibt:

Produktion dieser Seite:
Stefan Stroh



DEULUX-LAUF

Fast 2000 Läufer beim Grenzlauf

LANGSUR (red) Der 33. Deulux-Lauf hatte am Wochenende für die fast 2000 Läufer einiges zu bieten: Sonnenschein und ab über die Grenze und das ganz ohne Grenzkontrollen. Und einen Rekord gab es durch die Jüngsten. Über 500 Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre gingen auf die Strecke.

FOTO: HOLGER TEUSCH

Nachwuchsrekord: 1850 Läufer im Ziel bedeuten das fünfbeste Resultat in der 33-jährigen Deulux-Lauf-Geschichte. Teilnehmerrekorde gab es aber in den Nachwuchssrennen. 526 Kinder und Jugendliche bis 15 Jahre liefen 360 Meter, einen oder zwei Kilometer. Allein im Lauf der Kleinsten standen 300 Kinder am Start. Die Allerjüngsten hatten kaum ihre ersten 100 Meter an Mamas oder Papas Hand absolviert, als die Schnellsten ins Ziel liefen. Am Zehn-Kilometer-Start der Erwachsenen dauerte es rund drei Minuten, bis alle die Startlinie überquert hatten. **Bildergalerie auf volksfreund.de**

INFO

Die Schnellsten beim Deulux-Lauf

10 km, Frauen: 1. Anny Wolter 35:52, 2. Jenny Gloden 36:04 (beide Luxemburg), 3. Teresa Frank (LT Schweich) 36:21.

10 km Männer: 1. Gil Weichering 30:40, 2. Charel Weichering 30:52 (beide Luxemburg), 3. Alois Ebel (Westnetz-Team) 31:05.

Mädchen U 14/16, 2 km: 1. Lilly Förster (PST Trier) 6:51, 2. Lea Hayer (PSV Wengerohr) 7:06, 3. Julia Knapik (Luxemburg) 7:25.

Jungen U 14/16, 2 km: 1. Constantin Peters (Tri Post Trier) 6:42, 2. Andy Mergen (Luxemburg) 6:46, 3. Noah Kissen (Luxemburg) 7:02.

Mädchen U 10/12, 1 km: 1. Anna Thielen 3:38, 2. Paula Klaeren 3:48, 3. Clara Kassler 3:51 (alle PST Trier).

Jungen U 10/12, 1 km: 1. Jona Boelter (PST Trier) 3:37, 2. Mats Olinger (SV Tawern) 3:38, 3. Raphael Gottfried (Tri Post Kids) 3:45.

Alle Ergebnisse:
www.deulux-lauf.de



Lieschberja Scheier

Petra Heintz | Mühlenstraße 37 | 54298 Igel-Liersberg
Tel.: 0151/12220990 | E-Mail: Lieschberjascheier@t-online.de
www.Lieschberja-Scheier.de



TRANSPORT HEINTZ
BAGGER- UND ABBRUCHARBEITEN

Mühlenstraße 37 | 54298 Igel-Liersberg
Tel.: 0170/909 1544 | Fax 06501-601 719 | E-Mail: Heintz.B@t-online.de



COIFFEUR



CREATIV

BY ANJA MEYER

38, Grand Rue · L-6630 Wasserbillig
Tel.: 74 84 21

LÄUFE

12 Läufe durch unsere wunderschönen 4 Regionen:
Eifel | Mosel | Hochwald | Saar

SIEGEREHRUNG

Die Ehrung findet im Frühjahr 2027 in Hermeskeil statt.
Geehrt werden neben den Gesamtsieger:innen
auch die Altersklassen.

SERIENWERTUNG

Nimm an 6 von 12 Läufen teil und Du kommst
automatisch in die Serienwertung.

VIELLÄUFER

Nimm an 10 von 12 Läufen teil und schnapp Dir
ein limitiertes Lauf-Shirt.



Erste 4-RegioCup Siegerehrung in Langsur



Die Vielläufer



Plätze 1-5 Herren, 4-RegioCup 2025



Plätze 1-5 Damen, 4-RegioCup 2025



Die Organisatoren der Vereine der 12 Cup-Läufe



S c h r e i n e r e i

Jung & Krieger

Der richtige Holzweg!

KREATIVE MÖBEL FÜR:

- KÜCHE
- BAD
- TV/HIFI
- UND ALLE LEBENSÄRÜME



Roscheider Straße 1 | 54329 Konz | Tel. (06501) 6 03 03 11 | info@jung-krieger.de

www.jung-krieger.de



Gartengestaltung • Landschaftsbau

Ausführung sämtlicher
Garten- und Landschaftsbauarbeiten

Dronkestraße 12 • 54294 Trier

Tel. 0651 / 88066

www.landschaftsbau-schneider.de • info@landschaftsbau-schneider.de



Wir können mehr als „Olé Olé“ und Laola-Wellen.

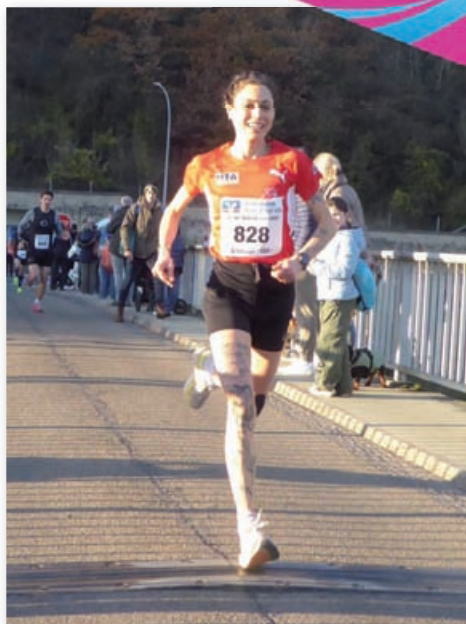
100 % Region, 100 % Herz, 100 % Fan.

EINHUNDERTPROZENT ist eine großartige Zahl, denn mehr geht nicht.

Ein Beispiel? Wir versorgen unsere Haushaltskunden bereits seit 2008 mit 100 Prozent Ökostrom. Und genauso unterstützen wir auch zu 100 Prozent unsere Vereine in der Region. Echte Fans können halt mehr. www.swt.de



Heute schon an morgen denken.



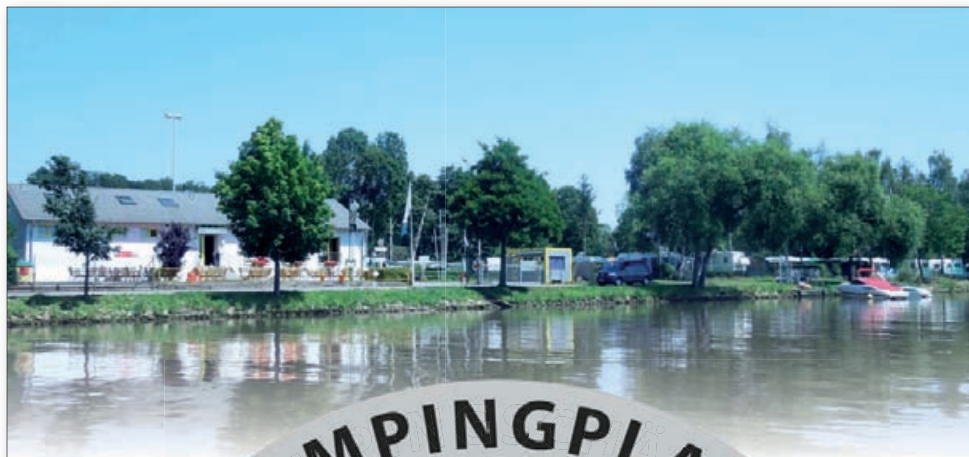
WEINGUT
—1864—
SCHARFBILLIG

Trierer Straße 63 Tel.: 06501 - 15108
54298 Igel

kontakt@weinbau-scharfbillig.de

**Weinladen Weinproben
Sektempfang Weinwanderung
Eventlocation**

neue Homepage:
www.weingut-scharfbillig.de



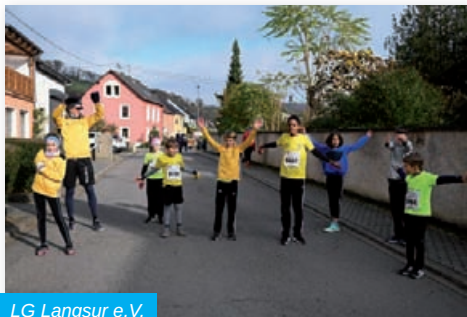
Campingplatz Igel

info@camping-igel.com

www.camping-igel.com

Moselstrasse - 54298 Igel

T. +49 (0)6501 12944



LG Langsur e.V.



LG Meulenwald- Föhren e.V.



Eißelläufer



Gemeinde Mertert



LT Schweich e.V.



Termine nach Vereinbarung

Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Fabienne Baumann

Wasserbilligerstraße 31a
54308 Langsur

Tel.: 06501 - 6030428
Mobil: 0151 51918330

mail@salz-gold.de
www.salz-gold.de



SALZKUREN

zum Durchatmen & Wohlfühlen

LOUNGE

zum Verweilen & Genießen

KURSE

zum Entspannen & Stärken

SHOP

hochwertige Salzprodukte
für Gesundheit & Wohlbefinden

MIT ALLEN SINNEN GENIEßEN



Planen,(um)bauen,
wohlfühlen

Bau&Sanierung Baumann
Benedict Baumann

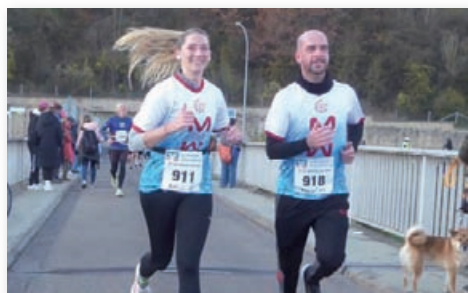
Tel: +49 (0) 160-6390855

E-Mail: baumann.bau.sanierung@gmail.com

- Innenausbau
- Trockenbau
- Malerarbeiten
- Fenster & Türen
- Sanitär & Elektrik

- Fliesenarbeiten
- Maurer & Verputzarbeiten
- Bodenbeläge (Parkett, Laminat, Vinyl)
- Garten & Landschaftsbau

*Maurer und Putzarbeiten in Zusammenarbeit mit Meisterbetrieben



Hunger?
Zeit für eine Pause!



Pausenzeit
Hauptstraße 65, Hetzerath

pausenzeit-bestellen.de



[pausenzeit.hetzerath](https://www.instagram.com/pausenzeit.hetzerath)

Wir
liefern
auch!



Öffnungszeiten:

Montag - Freitag und Sonntag
11.30 - 14.00 Uhr und 17.30 - 22.00 Uhr

Samstag
17.30 - 22.00 Uhr

Schloß Monaiser Str. 6
(An der Reitanlage Schloß Monaise)
54294 Trier-Zewen

Tel. 0651 - 91892629



Cavallo Nero

Ristorante - Pizzeria



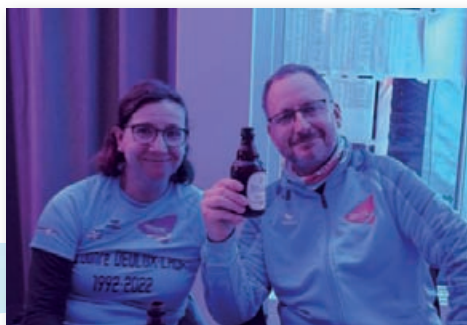
Wenn es um's GRÜN geht....

**OLIVER
REINIG**

54329 K O N Z

Mobil: 01 57 - 73 98 15 82





KOMPETENZ IN KÜCHEN



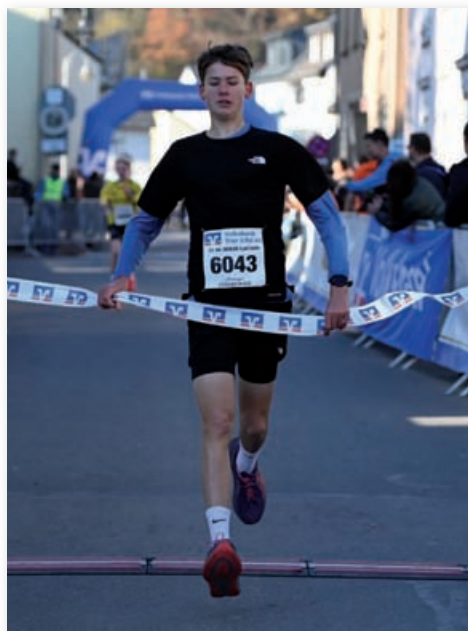
WIR BERATEN SIE GERNE

JETZT TERMIN VEREINBAREN

Gerard GmbH Die Küche und mehr

Seiferstraße 3
54293 Trier-Ehrang
Tel. +49 651 / 610 03
info@gerard-kuechen.de
www.gerard-kuechen.de

GERARD
Die Küche

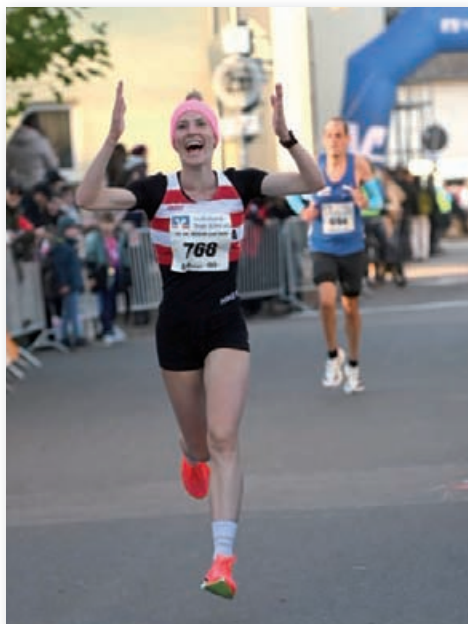


office for architecture + design

gap



www.gap-architectes.lu
29, route du vin | 6841 machtum | luxemburg
tel. +352 26 32 18 08 | info@gap-architectes.lu





Spreewaldmarathon



De Saarländer Imbiss

Ihr mobiler Grill-Imbiss

Uns kann man buchen für:

- **Vereins- u. Betriebsfeste**
- **Jubiläumsveranstaltungen**
- **Geburtstagspartys**
- **Familienfeiern jeder Art**

Nähere Informationen u. Buchung unter 0152/55947503

Sie finden uns auch in Hermeskeil, Borwiesenstr. 1a, Ecke Trierer Straße

St. Monica Hospital, Tansania



Mehrtagesfahrt an die Ahr



Fahrturlaub Schweich



Brenta, Campanile Basso



Kilimanjaro, Tansania



Wurzelweglauf



CITYSPORT

RUN · HIKE · BIKE

MIT QUALITÄT
UND HERZBLUT
AM START

RUN HIKE BIKE

Bei uns dreht sich alles ums Laufen, Wandern, Walken, Biken.
Bei dir auch? Dann bist du bei uns genau richtig - wir finden die
perfekte Ausstattung für dich und deinen Lieblingssport.



Palaststraße 23 • 54290 Trier



0651 - 994 79 97



info@citysport-trier.de



www.citysport-trier.de



@city_sport_trier



facebook.com/citysport.trier



2. LowPointRun in Wasserbillig



Radtour der LG Langsur Jugendgruppe



Laufkurs mit Pia Grundhöfer



Mehrtagesfahrt an die Ahr

TRADITION, BRAUCHTUM, HEIMAT.!

Das Leben passiert. Wir versichern es.

Gemeinsam für Igel, Zewen und die Region

Geschäftsstelle Haag & Steinmann

Trierer Str. 58 · 54298 Igel
Telefon 06501 6070830

Meierstr. 8 · 59294 Trier
Telefon 0651 824210
haag.steinmann@gs.provinzial.com



Immer da. Immer nah.

PROVINZIAL 



A+M
Gebäudereinigung

Sauber ist unser Auftrag.

**Europa-Allee 6
54343 Föhren**

☎ 06502 6060 030
✉ amreinigung@gmx.de



8.11.25 - 33. DEULUX-Lauf in Langsur

Sonne strahlt grenzenlos beim LUX-Doppelsieg

Zum 33. Mal waren beim Deulux-Lauf in Langsur Grenzen unwichtig. 1850 Läufer kamen bei der größten Laufveranstaltung, die je zur Hälfte in Deutschland und Luxemburg stattfindet, ins Ziel.

Bericht und Fotos von Holger Teusch



Gefühlt wollte die Läufer Schlange beim Start des 10-km-Hauptlaufs nicht enden. Fast fünf Minuten dauerte es, bis alle Läufer ihre persönliche Zeitmessung auf der Startmatte auslösten

Léon Gloden ist ein Deulux-Lauf-Fan. Das zeigt schon daran, dass der luxemburgische Minister für innere Angelegenheiten die Schirmherrschaft für die grenzüberschreitende Laufveranstaltung vor den Toren von Trier zusammen mit Dirk Müller, dem Regionaldirektor Trier des Hauptsponsors Volksbank Trier Eifel übernommen hat. „Gerade in einer Zeit, in der der europäische Gedanke insbesondere durch die Wiedereinführung von Grenzkontrollen in Frage gestellt wird, sendet dieser Lauf ein starkes Zeichen für Einheit, für ‚grenzenlose‘ Zusammenarbeit und für ein Europa, das auf Begegnung statt Abgrenzung setzt“, schrieb Gloden in seinem Grußwort. Passend zur Bedeutung des Deulux-Laufs durchbrach auch die Sonne das am zweiten November-Samstag sonst an der Mosel vorherrschende Nebel-Grau und strahlte den Läufern quasi grenzenlos.

Seit seiner Premiere 1992 steht der Deulux-Lauf für völkerübergreifende Begegnung. Läufer aus 36 Nationen standen diesmal in der Meldeliste. Das hat natürlich damit zu tun, dass in Luxemburg Menschen aus vielen verschiedenen Ländern ihren Lebensunterhalt verdienen. Aber auch damit, dass der Deulux-Lauf wie wohl keine andere Laufveranstaltung für ein zusammenwachsendes Europa ohne Grenzen steht. Jeweils fast genau die Hälfte der 10-km-Strecke führt durch Deutschland und Luxemburg. Es geht am Ufer des kleinen Flusses Sauer entlang. Zwischen dem Langsurer Ortsteil Metzdorf

und Moersdorf wird die Grenze auf einer Radfahrer- und Fußgänger-Brücke überquert. Das Bauwerk ist für diesen Zweck außerordentlich breit. Denn es steht für einen weiteren Teil grenzüberschreitender Zusammenarbeit in der Region. Sie ist so ausgelegt, dass Feuerwehr- und Rettungswagen egal ob aus Deutschland oder Luxemburg im Notfall jeweils schnell dort hinfahren können, wo sie gebraucht werden.

Der Bau dieser Brücke war Anfang der 1990er Jahre das Startsignal für die damals gerade gegründete LG Langsur eine eigene Laufveranstaltung auf die Beine zu stellen. Ein bisschen Geschichte: Damals war das Schengen-Abkommen noch nicht in Kraft getreten. Man erzählt sich, dass in der ersten Genehmigung stand, dass „die Teilnehmer dafür Sorge zu tragen haben, dass sie sich beim Grenzübertritt ausweisen können“. Ob wirklich jemand Personalausweis oder Reisepass dabei hatte? Jedenfalls wurde kein Läufer von Zollbeamten aufgehalten. Ernst Brüssel, der ein Jahr zuvor Achter der Deutschen 100-km-Meisterschaften geworden war, siegte in 32:19 Minuten.

Schnellste Frau war seine Vereinskameradin bei Athletik Waldniel Birgit Brauckmann in 37:38 Minuten. Das war schon flott. Doch die Streckenrekorde stehen mittlerweile weit höher. Die Tschechin Petra Drajajtlova lief 2001 34:02 Minuten und im vergangenen Jahr schraubte Luxemburgs 1500-Meter-Olympiafinalist von Tokio 2021 Charles Grethen die Männer-Bestmarke auf 29:39 Minuten.

Kein Läufer, egal wie schnell, wurde beim Deulux-Lauf jemals aufgehalten. Bei Léon Gloden hätte es sowieso niemand gewagt. Der Minister mischte sich ins Feld der fast 1600 gemeldeten Läufer im 10-km-Hauptlauf und lief nach 53:07 Minuten ins Ziel. Bei aller Freude am Laufen: Ehrgeiz gehört dazu. Im Ziel galt Glodens Blick erst einmal seiner Armbanduhr, um zu sehen, wie schnell er war.

Seine Namensvetterin Jenny Gloden brauchte diesen Blick nicht, um zu jubeln. Die Tochter des Marathon-Olympiateilnehmers (1988) Justin Gloden freute sich nach 36:04 Minuten Laufzeit über ihr Resultat, aber vor allem, dass das Unterneh-

men Bestzeit bei Anny Wolter funktioniert hatte. Acht Kilometer lang machte Gloden für ihre Vereinskollegin Tempo. Auf den finalen 2000 Metern machte sich die eingesparte Energie bei Wolter bemerkbar. Die 32-Jährige lief in 35:52 Minuten zur Bestzeit und zu ihrem dritten Deulux-Lauf-Sieg nach 2022 und 2024. Dritte wurde Teresa Frank, die zur Halbzeit auf besagter Sauerbrücke zwischen Metzdorf und Moersdorf noch mit den beiden Luxemburgerinnen von CA Fola zusammen lief. Doch dann machte sich bei der 32-Jährigen bemerkbar, dass sie vor dem Deulux-Lauf krank war. Ein Tempo auf Bestzeitniveau konnte die junge Mutter noch nicht über die kompletten 10 km durchhalten. In 36:21 Minuten belegte die Läuferin des LT Schweich den dritten Platz. Nur zwei Wochen nachdem sie beim Frankfurt-Marathon unter 2:50 Stunden geblieben war, münzte Franks Vereinskameradin Michelle Trumm ihre gute Form auch in eine 10-km-pb von erstmals unter 37 Minuten (36:52) um und belegte den vierten Platz.

Auch bei den Männern stand mit Alois Ebel der beste Deutsche auf dem dritten Podestplatz. Der 32-Jährige aus Landkern in der Eifel, der für das Team seines Arbeitgebers Westnetz startete, war drauf und dran, die luxemburgische Siegesserie zu beenden. Durch einen kurzen Augenblick der Unaufmerksamkeit nach 3 km verlor er aber den Anschluss zu Gil und Charel Weicherding. Er habe sich wohl zu sehr auf den vor ihm laufenden Läufer konzentriert, aber nicht rechtzeitig bemerkt, dass dieser den Brüdern von Celtic Diekirch nicht mehr folgen konnte. Die Lücke war dann schnell zu groß. Alle Bemühungen Ebels, der ab 2026 für die Milers Colonia startet, noch einmal heranzulaufen, blieben vergeblich. „Ich musste 7 km allein laufen“, sagte der 32-Jährige im Ziel. Deshalb sei er mit einer Zeit von 31:05 Minuten nur sechs Sekunden über seiner bei der DM in Siegburg aufgestellten Bestmarke sehr zufrieden. Zwei Monate zuvor konnte Ebel sehr viel länger mit anderen zusammen laufen.



Die Brüder Gil (vorn) und Charel Weicherding von Celtic Diekirch blieben die gesamten 10 km in Sichtweite und machten den Deulux-Lauf-Sieg unter sich aus: Der 24-jährige Gil siegte in 30:40 Minuten vor dem zwei Jahre älteren Charel (30:52)



Hendrik Haumann hielt die Rekordzahl von weit über 500 Kindern vor dem Start als Clown bei Laune, motivierte jeden Nachwuchsläufer auf der Strecke und lief anschließend selbst (in normalem Lauf-Outfit) 10 km in 38:45 Minuten

So gingen diesmal wie bei den Frauen auch bei den Männern die ersten beiden Plätze nach Luxemburg. Gil und Charel Weicherding von Celtic Diekirch sorgten für den ersten Brüder-Doppelsieg der Deulux-Lauf-Geschichte. Gil, der mit 24 Jahren jüngere der beiden, siegte in 30:40 Minuten vor dem zwei Jahre älteren Charel (30:52). Sie traten damit in gewisser Weise die Nachfolge von ihrem Trainer Bob Bertemes an, der 2022 siegte. Anders als Michelle Trumm ließ es der 29-malige (!) luxemburgische Meister zwei Wochen nach seinem Marathon-Debüt in Frankfurt (2:28:59) ruhig angehen. „Ich war nach dem Marathon mit einem Freund auf Texel zum Vögel beobachten“, erzählte der 31-Jährige. Den Deulux-Lauf genoss er diesmal etwas mehr als 40 Minuten lang. „Am Start zu sein, ist für mich aber immer Ehrensache“, ließ Bertemes keinen Zweifel, dass der Deulux-Lauf zu einem gelungenen Saisonabschluss einfach dazu gehört.

Genauso wie für diesmal insgesamt 1850 Läufer, die im Ziel registriert wurden. Das ist das fünftbeste Teilnehmerergebnis der Deulux-Lauf-Geschichte. Eine Bestmarke gab es beim Nachwuchs mit mehr als 500 Kindern und Jugendlichen im Ziel der Rennen über 360 Meter, einen und zwei Kilometer. Der absolute Teilnehmerrekord wurde vor zehn Jahren mit 2188 Finishern aufgestellt. Das brachte die Organisation in Langsur aber an ihr Limit. Einleuchtend, wenn man bedenkt, dass der Hauptort Langsur als Zentrum des Laufs mit Start, Ziel, Startnummernausgabe und Siegerehrung nur rund 1000 Einwohner zählt. Zudem wird der Ort von drei Seiten von der Sauer umflossen. Parkplätze zu finden, ist für die Organisatoren der LG Langsur deshalb schon immer eine Herausforderung. Die aber dank eines immer ausgeklügelteren Park- und Ride-Service (kostenlos!) stets reibungsloser gemeistert wird. Dass man auch im November eine Siegerehrung nicht nur in einer Halle durchführen muss (die eigentlich Siegerehrung findet vor der kleinen Langsurer Kulturhalle statt) zeigt, dass bis Mitternacht zu den Klängen der Liveband Replay gefeiert wurde.



Bauer Greif

Hans-Josef Greif · Oberkirch 8 · 54294 Trier

Obst aus eigenem, integriertem Anbau

Äpfel, Birnen, Mirabellen,

Süß- u. Sauerkirschen, Pfirsiche,

Zwetschgen, Aprikosen, viele Beerenobstarten,

Gemüse, Spargel, Salate

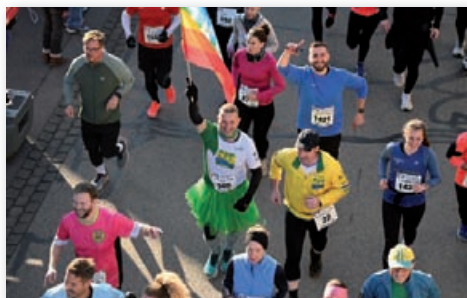
und verschiedene Kartoffelsorten

Oberkirch 8

54294 Trier-Zewen

Telefon 0651 / 85710

www.bauer-greif.de



Über 70 Jahre

Elektro- & Energietechnik



www.elektro-binz.de

Smart Home · Elektromobilität

PV-Anlagen · Wärmepumpen

Sanitärtechnik · Biomasse

LWL - Glasfasertechnik

energietechnik@elektro-binz.de

 **e-masters**



Im Micheltal 2

54456 Tawern

Tel. 0 65 01 / 93 79 0

info@elektro-binz.de



Restaurant & Partyservice Africain



7 Esplanade de la Moselle L-6637 Wasserbillig

www.cauris.lu

info@cauris.lu

+352691370697



Léon Gloden, Innenminister von Luxemburg
und unser Schirmherr in 2025



19. Réidener Wanterlaf

Sunday 10.01.27

Start walking 08h45

Start running 10h00

5km • 10km • 14km • 19km

! Registration via chiplauf.de !



No timing !



RCS: F8646

Powered by



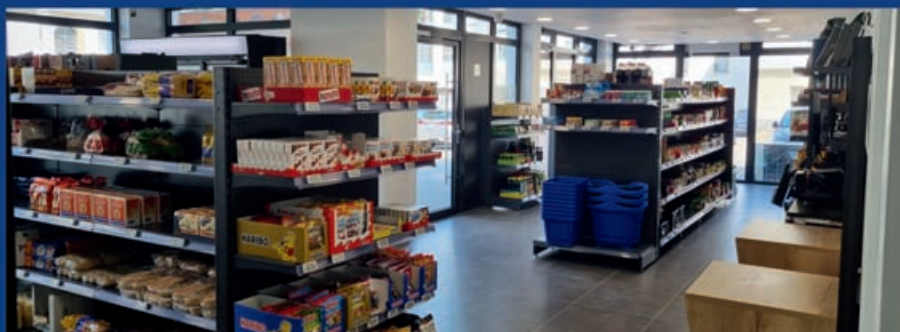
**Attert-Lycée
Redange/Attert
wanterlaf.lu**



24 h / 7 Tage einkaufen im



Wasserbilliger Str. 15, 54308 Langsur



„Smart einkaufen. Täglicher Bedarf mit Qualität. Für Alle.“

So einfach geht es:

 1. Registrieren Registriere dich unter www.adams-smartstore24.de	 2. Laden betreten QR-Code Scannen und Türe öffnen
 3. Einkaufen Nach Bedarf Ware auswählen	 4. Bezahlen An der Kasse Produkte selbst scannen und bargeldlos zahlen



Drucken leicht gemacht - online oder persönlich



Produkt wählen



Datei hochladen

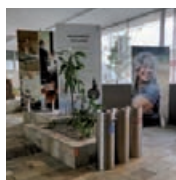
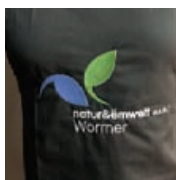
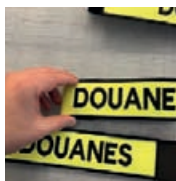
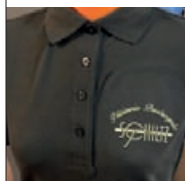
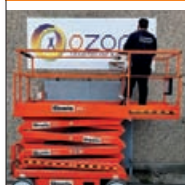


Lieferung/Abholung



evodruck.shop

Viele beliebte Produkte sind direkt in unserem Onlineshop erhältlich. Darüber hinaus bieten wir Ihnen für individuelle Anforderungen gerne ein persönliches Angebot an.



EVO DRUCK

UNSERE LEISTUNGEN

DRUCKPRODUKTION

SCHILDER & BANNER

BESCHRIFTUNGEN

CASUAL & WORKWEAR

TEXTILDRUCK & STICK

WEBSITE & HOSTING

WIR SIND FÜR SIE DA

+49 6501 960 6930

info@evodruck.de

www.evodruck.de

BESUCHEN SIE UNS DOCH

REINIGERSTRASSE 46
D-54329 KONZ-KÖNEN



WhatsApp





TEAMLINE RACING

Leichtathletik-Verband Rheinhessen-Rheinland



GEMEINSAM GEWINNEN | www.erima.de



PHNM

—
Konzept & Design
Webdesign & E-Commerce
Entwicklung & Apps
Photo & Video
—

PHNM GmbH
Design Studio
Saarstraße 12
54290 Trier

📞 +49 (0)651 99172080
📧 info@phnm.com
🌐 www.phnm.com





SCHROTTHANDEL
PATRICK
LAUTERBACH
0176-412 52 825

- Schrott und Metallentsorgung/Ankauf
- Transporte und Entsorgungen aller Art
- Haushaltsauflösungen
- Malerarbeiten
- Abbrucharbeiten



Wir bieten einen zuverlässigen Service in
verschiedensten Bereichen.
Sprechen Sie uns an, wir freuen uns auf die
Zusammenarbeit.



0176-41252825

Patrick Lauterbach,
54292 Trier-Ruwer



WIR FÜHREN GROSSE UND KLEINE MALERARBEITEN AUS



MEISTERBETRIEB

MALER-

ENDRES.DE

GmbH & Co KG

**MALERARBEITEN • EIGENER GERÜSTBAU • WISCH UND SPACHTELTECHNIKEN
DACHBESCHICHTUNG • WDVS-FASSADEN • BODENVERLEGUNG**

**IM KEITELSBERG 24
54311 TRIERWEILER
TEL.: 0651 46393720**







Sport im Verein
zahlt sich jetzt
doppelt aus

Sie sind aktives Mitglied in einem Sportverein? Das ist uns bares Geld wert. Mit unserem IKK Gesundheitsbonus erstatten wir Ihnen jährlich bis zu 120 Euro für Ihre Vereinsmitgliedschaft.

Mehr Infos unter www.ikk-suedwest.de

 **IKK Südwest**
Meine Wohlfühlkasse.



copal
shopping center

An 7 Tagen
in der Woche
geöffnet

Entspannter einkaufen
Erleben & genießen
Alles an einem Ort

in Grevenmacher & Mertert-Wasserbillig

[copal.lu](https://www.copal.lu)

ALKOHOLFREI ERFRISCHEN? Bitte

Bitte ein Bit



**HERB-FRISCH
OHNE
ZUCKER**



**ISOTONISCH
MIT
VITAMINEN**